

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



(43) International publication date

22 January 2004 (22.01.2004)

PCT

(10) International publication number

WO 2004/007247 A2

(51) International patent classification⁷: B60R 21/00

(21) International application number: PCT/DE2003/002153

(22) International filing date: 25 June 2003 (25.06.2003)

(25) Language of filing: German

(26) Language of publication: German

(30) Data relating to the priority:

102 31 796.8	10 July 2002 (10.07.2002)	DE
102 34 897.9	26 July 2002 (26.07.2002)	DE

(71) Applicant (for all designated States except US): TAKATA-PETRI AG [DE/DE]; Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg (DE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (US only): KALLISKE, Ingo [DE/DE]; Amundsenstrasse 38B, 14469 Berlin (DE). AL-SAMARAE, Sami [DE/DE]; Grunowstrasse 6, 13187 Berlin (DE). HAHN, Daniel [DE/DE]; Paulsbormerstrasse 83, 10709 Berlin (DE). SCHLÖNVOIGT, Jens [DE/DE]; Binzstrasse 6, 13189 Berlin (DE).

(74) Attorney: BAUMGÄRTEL, Gunnar; Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin (DE).

(81) Designated states (national): CN, JP, US.

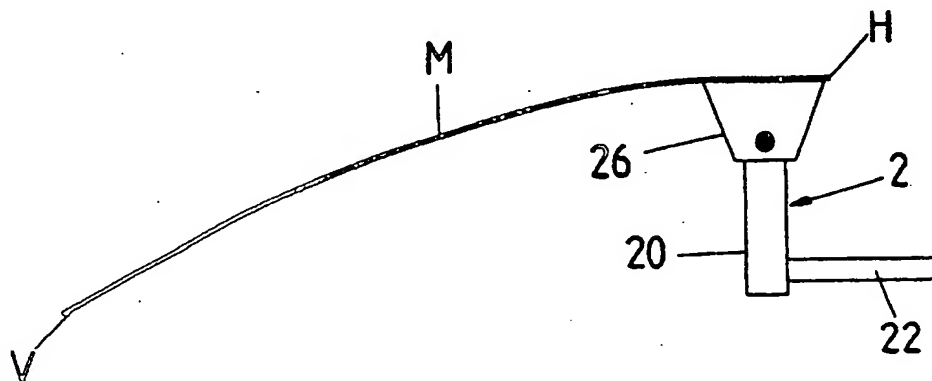
(84) Designated states (regional): European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

[continued on next page]

As printed

(54) Title: SYSTEM FOR DEVIATING PART OF THE EXTERNAL PANELLING OF A MOTOR VEHICLE

(54) Bezeichnung: ANORDNUNG ZUM AUSLENKEN EINES TEILES DER AUSSENHAUT EINES KRAFTFAHRZEUGES



(57) Abstract: The invention relates to a system for deviating part of the external panelling of a motor vehicle, in particular the motor bonnet or the boot lid during a collision, in order to reduce the impact energy of a person colliding with said deviated part on the exterior of the motor vehicle, by displacing the part in the opposite direction to that of the deviation. Said system comprises a device for deviating part of the outer panelling, which is engaged at least at one point on the part and permits a displacement of the part against the deviation direction if a person collides with said part. According to the invention, the deviation direction (2) is controlled in accordance with the moment, the point and/or the direction of collision, in such a way that depending on the moment, and/or point and/or direction of collision with the deviated part (M) of the external panelling, the deviation device (2) permits a displacement of the part (M) of the external panelling against the direction of deviation (a), or counteracts a displacement of this type, thus preventing the latter.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf eine Anordnung zum Auslenken eines Teiles der Außenhaut eines Kraftfahrzeugs, insbesondere der Motorhaube oder der Kofferraumklappe, in einem Crash-Fall, um beim Aufprall einer außerhalb des Kraftfahrzeugs befindlichen Person auf den ausgelenkten Teil durch eine Bewegung des Teiles entgegen der Auslenkrichtung Aufprallenergie abzubauen, mit einer Einrichtung

WO 2004/007247 A2

[continued on next page]